



Universitat de València, 10-12 marzo de 2010

Las TICS al servicio de la investigación sobre la adquisición y enseñanza de lenguas por parte de ciegos y sordos

Eulalio Fernández Sánchez
Universidad de Córdoba
ff1fesae@uco.es

Resumen

El objetivo de esta comunicación es poner de manifiesto el potencial que las nuevas tecnologías y de forma más concreta las herramientas de la web social 2.0, nos ofrecen a los investigadores como herramienta de trabajo para avanzar en el proceloso y difícil camino de la investigación en un ámbito específico como es la adquisición y enseñanza de lenguas extranjeras a alumnos con necesidades especiales (ciegos y sordos). De forma concreta, presentaremos los resultados alcanzados en una práctica docente que hemos puesto en marcha en el marco del módulo *Enseñanza de inglés a alumnos con necesidades especiales (ciegos y sordos)* dentro del Máster en Inglés para la Cualificación Profesional impartido por la Universidad de Córdoba. Debido a la inexistencia de autoridades académicas y profesionales especializadas en este campo en cuestión, el primer paso de nuestra investigación es la definición de un marco teórico-epistemológico que apunte el posicionamiento conceptual desde el que abordaremos nuestra investigación. Una vez establecido el mismo y definido en el marco de la metodología cognitiva de adquisición/enseñanza de lenguas extranjeras es preciso realizar un detallado estudio de campo para conocer las distintas prácticas docentes que se utilizan en la enseñanza de una L2 a alumnos con deficiencias visuales y auditivas. Es este punto en el que hemos considerado que las posibilidades que nos proporciona las distintas aplicaciones de la web social puede aportarnos una herramienta de trabajo eficaz, eficiente, práctica, dinámica y útil. A través de un foro creado a tal efecto, los alumnos han subido online una serie de resultados de sus búsquedas y como resultado de las mismas han configurado uno de los portales virtuales con mayor cantidad de información y prácticas docentes sobre el tema que nos ocupa. Las ventajas de esta actividad práctica son variadas, aunque se pueden destacar principalmente tres de ellas: a) la investigación forma parte del proceso de aprendizaje/enseñanza de los alumnos del máster; b) los resultados de la investigación se comparten y se socializan de forma inmediata; c) Se incrementa la motivación por parte de los alumnos que constatan la utilidad y la aplicabilidad de su formación conceptual.

Palabras clave: enseñanza de lenguas / discapacitados / TICs.

Abstract

The main goal of this paper is to present a further evidence of the great potentiality that new technologies. In concrete terms, the tools associated with social web 2.0, provide researchers with a powerful and efficient aid to advance in the difficult and tough path of the research on second language acquisition by special needs (blind and deaf) students. In particular, we will show the results gained in the framework of a practical workshop in the module *Teaching English to Special Needs Students (blind and deaf)* within the program of a Master on English for Professional Qualification taught at the University of Córdoba for the

last two years. Since the interest in this field has appeared quite recently (Cox & Dykes, 2001; Díaz y Pérez-Paredes, 2002; Spungin, 2004; Castellano, 2005; Alguacil et al, 2007) the first step of our research consists of setting up a theoretical and epistemological framework underlying our conceptual positioning and from which, our approach will be developed. After having set up that our theoretical framework must be the cognitive methodology (Martín, 2001), it is necessary to review the teaching techniques that have been used so far in the field of teaching foreign languages to vision and hearing impaired students. It is precisely this point that can be approached in a really innovative manner by taking advantage of the possibilities that social web 2.0 tools present us with, being an efficient, effective, practical and dynamic tool. In more concrete terms, master students have uploaded the result of their findings to a forum which has become one of the websites with a higher amount of practical information about teaching foreign languages to blind and deaf students. The main advantages of this teaching practice are different and varied, although we could point out the following as the most outstanding ones: a) research is integrated alongside with the teaching/learning process of master students; b) the results of early research are shared and socialized immediately; c) students' motivation is increased since the usage and applicability of their conceptual background is clearly manifested.

Key words: foreign language teaching, disabled students, ICTs.

Referencias bibliográficas / Bibliographical references:

- Alguacil, M. y otros (2007). "Tutoría y orientación con niños ciegos y deficientes visuales". En *Manual de tutoría y orientación*. Riart, J. Pirámide.
- Castellano, C. (2005). *Making It Work Educating the Blind/Visually Impaired Student in the Regular School. (A volume in Critical Concerns in Blindness)*. Edited by Ronald J. Ferguson, Louisiana Tech University.
- Cox, P. R. and Dykes, M. K. (2001) "Effective Classroom Adaptations for Students with Visual Impairments", *Teaching Exceptional Children*, Vol. 33, No. 6, pp. 68-74.
- Díaz, C. y Pérez-Paredes, P. (2002) "Un paradigma hipermedia integrador para el aprendizaje de lenguas extranjeras por parte de deficientes sensoriales". *Congreso internacional de tecnología, educación y desarrollo sostenible*. Universidad de Murcia.
- Martín Gavilanes M. A. (2001). *El enfoque cognitivo en la enseñanza de idiomas*. Universidad Complutense, Madrid.
- Suárez Rodríguez, I. M., (2009). "Recursos didácticos para la enseñanza del inglés, aplicables al alumnado con deficiencia visual." *Aula de estudios pedagógicos*. Número 59, p.8.
- Spungin, S., (2004). *When You Have a Visually Impaired Student in Your Classroom: A Guide for Teachers*. New York.